



**2016/0207(COD)**

31.3.2017

**\*\*\*I**

# **NÁVRH ZPRÁVY**

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 230/2014 ze dne 11. března 2014, kterým se zřizuje nástroj přispívající ke stabilitě a míru (COM(2016)0447 – C8-0264/2016 – 2016/0207(COD))

Výbor pro zahraniční věci

Zpravodaj: Arnaud Danjean

### ***Vysvětlivky***

- \* Postup konzultace
- \*\*\* Postup souhlasu
- \*\*\*I Řádný legislativní postup (první čtení)
- \*\*\*II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- \*\*\*III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

### ***Pozměňovací návrhy k návrhu aktu***

#### **Pozměňovacích návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích**

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

#### **Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu**

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem ■ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

## OBSAH

	<b>Strana</b>
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU .....	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ .....	13



## NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 230/2014 ze dne 11. března 2014, kterým se zřizuje nástroj přispívající ke stabilitě a míru  
(COM(2016)0447 – C8-0264/2016 – 2016/0207(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2016)0447),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 2, čl. 209 odst. 1 a čl. 212 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C8-0264/2016),
  - s ohledem na stanovisko Výboru pro právní záležitosti k navrženému právnímu základu,
  - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na články 59 a 39 jednacího řádu,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro zahraniční věci a stanovisko Výboru pro rozvoj (A8-0000/2017),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
  2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
  3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

### Pozměňovací návrh 1

#### Návrh nařízení Bod odůvodnění 1

##### *Znění navržené Komisí*

(1) Evropský konsensus o rozvoji z roku 2005 uznává provázanost bezpečnosti a rozvoje<sup>16</sup>.

##### *Pozměňovací návrh*

(1) Evropský konsensus o rozvoji z roku 2005 uznává provázanost bezpečnosti a rozvoje<sup>16</sup>. ***Nový evropský konsensus o rozvoji<sup>16a</sup> navržený Komisí v listopadu 2016, plně podporuje globální strategii pro zahraniční a bezpečnostní politiku EU***

***a její cíl posílit odolnost členských států a společností na všech úrovních, počínaje Afrikou a sousedství EU.***

<sup>16</sup> Společné prohlášení Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě, Evropského parlamentu a Komise o rozvojové politice Evropské unie: „Evropský konsensus“, Úř. věst. C 46, 24.2.2006.

<sup>16</sup> Společné prohlášení Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě, Evropského parlamentu a Komise o rozvojové politice Evropské unie: „Evropský konsensus“, Úř. věst. C 46, 24.2.2006.

<sup>16a</sup> **COM(2016)0740.**

Or. fr

### *Odůvodnění*

*La révision du consensus européen pour le développement est opportune et nécessaire en raison de l'évolution du cadre extérieur. Le nouveau consensus sera pleinement conforme à la Stratégie globale pour la politique étrangère et de sécurité de l'Union européenne soumise en juin 2016 par la haute représentante de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité. L'initiative proposée dans le présent Règlement ayant vocation à consolider les outils de l'approche globale en permettant à l'Union européenne de financer le renforcement des capacités des États tiers, s'intègre donc pleinement dans la mise en œuvre les objectifs de la Stratégie globale.*

## **Pozměňovací návrh 2**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 3**

#### *Znění navržené Komisí*

(3) Podpora subjektů bezpečnostního sektoru ve třetích zemích, a za výjimečných okolností i vojenských subjektů, za účelem předcházení konfliktům, zvládnání krizí či stabilizace má zásadní význam pro zajištění vhodných podmínek pro vymýcení chudoby a rozvoj. Tyto činnosti jsou zvláště nezbytné k zajištění ochrany civilního obyvatelstva v oblastech postižených konfliktem, krizí či nestabilitou. Řádná správa a účinná demokratická kontrola a civilní dohled nad bezpečnostním systémem, včetně

#### *Pozměňovací návrh*

(3) Podpora subjektů bezpečnostního sektoru ve třetích zemích, a za výjimečných okolností i vojenských subjektů, ***pokud je to nutné***, za účelem předcházení konfliktům, zvládnání krizí či stabilizace má zásadní význam pro zajištění vhodných podmínek pro vymýcení chudoby a rozvoj. Tyto činnosti jsou zvláště nezbytné k zajištění ochrany civilního obyvatelstva v oblastech postižených konfliktem, krizí či nestabilitou. Řádná správa a účinná demokratická kontrola a civilní dohled nad

vojenských složek, jakož i respektování lidských práv a zásad právního státu jsou nezbytnými předpoklady **dobře fungujícího** státu **za jakýchkoli okolností** a měly by být prosazovány prostřednictvím podpory rozsáhlejší reformy bezpečnostního sektoru ve třetích zemích.

bezpečnostním systémem, včetně vojenských složek, jakož i respektování lidských práv a zásad právního státu jsou nezbytnými předpoklady **stabilního** státu a měly by být prosazovány prostřednictvím podpory rozsáhlejší reformy bezpečnostního sektoru ve třetích zemích.

Or. fr

### *Odůvodnění*

*L'Union européenne doit être en mesure de soutenir directement les acteurs de la sécurité nationale lorsque cela est nécessaire, dans les circonstances spécifiques prévues à l'article 3 bis. L'assistance peut ainsi être apportée en cas de menace au fonctionnement des institutions publiques et à la protection des droits de l'homme et des libertés fondamentales, ou lorsque les institutions publiques ne sont plus en mesure de faire face à cette menace en faisant uniquement appel à des acteurs non militaires, et enfin, lorsqu'il existe un consensus entre l'État concerné et l'UE.*

*Cette proposition s'inscrit dans le prolongement de la communication conjointe d'avril 2015<sup>1</sup>, qui a recensé les lacunes de l'UE dans le renforcement des capacités de ses pays partenaires ainsi que dans la réforme du secteur de la sécurité (RSS). L'Union procède actuellement à une évaluation des besoins dans les pays fragiles, notamment en Afrique, et l'instrument IcSP finance déjà des actions dans le cadre de la RSS.*

### **Pozměňovací návrh 3**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 1 – odst. 1 – bod 1**

Nařízení (EU) č. 230/2014

Čl. 1 – odst. 2 – pododstavec 1 a

#### *Znění navržené Komisí*

Je-li pomoc Unie poskytována subjektům bezpečnostního sektoru, může za **výjimečných** okolností stanovených v článku 3a zahrnovat rovněž vojenské subjekty, zejména v rámci rozsáhlejšího procesu reformy bezpečnostního sektoru a/nebo budování kapacit na podporu bezpečnosti a rozvoje ve třetích zemích v souladu s obecným cílem dosažení

#### *Pozměňovací návrh*

Je-li pomoc Unie poskytována subjektům bezpečnostního sektoru, může za **konkrétních** okolností stanovených v článku 3a zahrnovat rovněž vojenské subjekty, zejména v rámci rozsáhlejšího procesu reformy bezpečnostního sektoru a/nebo budování kapacit na podporu bezpečnosti a rozvoje ve třetích zemích v souladu s obecným cílem dosažení **udržitelného rozvoje a se strategickými cíli**

<sup>1</sup> Communication conjointe de la Commission européenne et de la haute représentante, intitulée «Renforcer les capacités pour favoriser la sécurité et le développement»

udržitelného rozvoje.

**společné zahraniční a bezpečnostní politiky.**

Or. fr

#### *Odůvodnění*

*Les circonstances spécifiques sont telles que définies par le présent Règlement à l'article 3 bis, dont l'objectif est de permettre à l'Union européenne de garder une flexibilité dans sa réponse aux crises dans les pays fragiles.*

*Le règlement devrait prendre en compte les priorités et les objectifs énoncés dans la nouvelle Stratégie globale pour la politique étrangère et de sécurité de l'Union européenne, qui mentionne, dans sa priorité numéro 4 « De la vision à l'action », la nécessité de renforcer les capacités de ses partenaires pour faire face aux crises extérieures : « Le renforcement des capacités en matière de sécurité et de développement peut jouer un rôle majeur pour donner à nos partenaires la capacité et la possibilité d'éviter les crises et d'y réagir, et il devra bénéficier du soutien financier de l'UE ».*

#### **Pozměňovací návrh 4**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 1 – odst. 1 – bod 2**

Nařízení (EU) č. 230/2014

Čl. 3 a – odst. 1

##### *Znění navržené Komisí*

1. Pomoc Unie poskytovanou podle tohoto nařízení lze za **výjimečných** okolností stanovených v odstavci 3 použít k budování kapacit vojenských subjektů v partnerských zemích s cílem přispět k udržitelnému rozvoji a především k vytvoření stabilních, mírumilovných a inkluzivních společností.

##### *Pozměňovací návrh*

1. Pomoc Unie poskytovanou podle tohoto nařízení lze za okolností stanovených v odstavci 3 použít k budování kapacit vojenských subjektů v partnerských zemích s cílem přispět k udržitelnému rozvoji a především k vytvoření stabilních, mírumilovných a inkluzivních společností.

Or. fr

#### *Odůvodnění*

*Stejné odůvodnění jako pro změňovací návrhy 2 a 3.*



## Pozměňovací návrh 5

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 2

Nařízení (EU) č. 230/2014

Čl. 3 a – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Pomoc může zahrnovat zejména provádění programů budování kapacit na podporu bezpečnosti a rozvoje, včetně odborné přípravy, mentoringu a poradenství, jakož i dodávky vybavení, zlepšení infrastruktury a poskytování dalších služeb.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Pomoc může zahrnovat zejména provádění programů budování kapacit na podporu bezpečnosti a rozvoje, včetně odborné přípravy, mentoringu a poradenství, jakož i dodávky vybavení **Unie**, zlepšení infrastruktury a poskytování dalších služeb. **Tato pomoc přispívá k vytváření podmínek udržitelného rozvoje podporovaných třetích zemí.**

Or. fr

#### *Odůvodnění*

*L'aide accordée au titre du présent règlement doit permettre d'accroître la crédibilité de l'Union européenne en matière de sécurité et également à valoriser l'expertise et le savoir-faire européens.*

*La sécurité étant une condition essentielle au développement, l'Union doit pouvoir dans les États fragiles ou en crise, soutenir les acteurs de la sécurité nationale, civils ou militaires, afin de garantir des conditions appropriées en vue du développement durable, de l'instauration de l'État de droit et de l'éradication de la pauvreté. L'incapacité aujourd'hui à financer le renforcement des capacités dans le domaine de la sécurité (tant les équipements que les actions de formation) entrave la capacité des partenaires à satisfaire leurs besoins en matière de développement. Sans réponse aux besoins opérationnels urgents des partenaires, la réalisation des objectifs de développement essentiels, c'est-à-dire l'amélioration de la paix et la sécurité humaine n'est pas possible.*

## Pozměňovací návrh 6

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 2

Nařízení (EU) č. 230/2014

Čl. 3 a – odst. 2 a (nový)

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

**2a. Tato podpora vychází z odborných znalostí Unie a zohledňuje strategické a**

*Odůvodnění*

*Stejně odůvodnění jako u pozměňovacího návrhu 5.*

**Pozměňovací návrh 7**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 2**

Nařízení (EU) č. 230/2014

Čl. 3 a – odst. 3 – písm. a

*Znění navržené Komisí*

a) ***pokud požadavky k náležitému dosažení cílů Unie podle tohoto nařízení nelze splnit prostřednictvím nevojenských subjektů a pokud předpokládanému vytvoření stabilních, mírumilovných a inkluzivních společností brání skutečnost, že je vážně ohrožena existence fungujících státních institucí či ochrana lidských práv a základních svobod, nebo pokud již státní instituce tomuto vážnému ohrožení nemohou čelit;***

*Pozměňovací návrh*

a) ***v případě ohrožení existence fungujících státních institucí či ochrana lidských práv a základních svobod, nebo pokud již státní instituce tomuto vážnému ohrožení nemohou čelit jinak než obrácením se na nevojenské subjekty; nebo***

*Odůvodnění*

*Evropská unie by měla být schopna podporovat vojenské subjekty v případě, že je jejich činnost nezbytná pro účely reagování na ohrožení právního státu nebo ochrany lidských práv. Za účelem zajištění flexibility tohoto nástroje je nezbytné, aby podmínky nebyly kumulativní. Zde se jedná o zjednodušení znění textu a zároveň vyjasnění podstatných bodů.*

**Pozměňovací návrh 8**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 2**

Nařízení (EU) č. 230/2014

Čl. 3 a – odst. 3 – písm. b

*Znění navržené Komisí*

b) pokud mezi dotčenou zemí a **mezinárodním společenstvím a/nebo** Evropskou unií panuje shoda v tom, že bezpečnostní sektor, a zejména jeho vojenská složka, mají klíčový význam pro stabilitu, mír a rozvoj, zvláště pak v krizových a nestabilních situacích.

*Pozměňovací návrh*

b) pokud mezi dotčenou zemí a Evropskou unií panuje shoda v tom, že bezpečnostní sektor, a zejména jeho vojenská složka, mají klíčový význam pro stabilitu, mír a rozvoj, zvláště pak v krizových a nestabilních situacích.

Or. fr

*Odůvodnění*

*Jednou z podmínek pro přidělení podpory je dosažení dohody mezi danou zemí a Evropskou unií, pokud je návrh na poskytnutí pomoci evropského původu a je financován z rozpočtu EU. Ve smlouvách a v globální strategii pro zahraniční a bezpečnostní politiku Evropské unie se výslovně uvádí, že závazky Unie v oblasti bezpečnosti a obrany ve třetích zemích jsou realizovány vždy v rámci mezinárodní dohody, jejíž platnost potvrdila OSN.*

**Pozměňovací návrh 9**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 2**

Nařízení (EU) č. 230/2014

Čl. 3 a – odst. 4 – písm. c

*Znění navržené Komisí*

c) výcviku, jehož výhradním účelem je zlepšit bojeschopnost ozbrojených sil.

*Pozměňovací návrh*

c) výcviku, jehož výhradním účelem je **přímo** zlepšit bojeschopnost ozbrojených sil.

Or. fr

*Odůvodnění*

*Podpora už podléhá přesně stanoveným omezením: nesmí se týkat výcviku, který je výhradně zaměřen na bojeschopnost. Některé druhy odborné přípravy poskytované vojenským subjektům nepřímo přispívají k jejich bojeschopnosti, včetně odborné přípravy zaměřené na dodržování lidských práv v oblasti komunikace nebo v oblasti lékařské péče.*

## Pozměňovací návrh 10

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 2

Nařízení (EU) č. 230/2014

Čl. 3 a – odst. 5

#### *Znění navržené Komisí*

5. Při návrhu a provádění opatření podle tohoto článku Komise podporuje vlastní odpovědnost partnerské země. **Musí též vytvořit** nezbytné předpoklady a **rozvíjet** osvědčené postupy pro zajištění udržitelnosti ve střednědobém a dlouhodobém horizontu a prosazovat právní stát a zavedené zásady mezinárodního práva.

#### *Pozměňovací návrh*

5. Při návrhu a provádění opatření podle tohoto článku Komise **dlouhodobě** podporuje vlastní odpovědnost partnerské země. **Určování potřeb provádí hostitelská země ve spolupráci s delegací Unie a v koordinaci s ostatními nástroji Unie, jako jsou mise v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky (SBOP). Komise se ujistí o správném používání finančních prostředků, vytvoří rovněž** nezbytné předpoklady a **rozvíjí** osvědčené postupy pro zajištění udržitelnosti **opatření** ve střednědobém a dlouhodobém horizontu a prosazovat právní stát a zavedené zásady mezinárodního práva.

Or. fr

#### *Odůvodnění*

*L'appropriation des initiatives par le pays partenaire est nécessaire et fondamentale. Néanmoins, le pays hôte ne dispose pas toujours des capacités nécessaires pour la bonne utilisation des fonds. Il revient au SEAE et à la Commission européenne, via la Délégation de l'Union européenne, de s'assurer du bon suivi des projets. L'identification des besoins devrait donc être réalisée par le pays hôte, lequel est cependant généralement appuyé par la Délégation de l'UE. L'Union européenne dispose d'un ensemble d'instruments efficaces qu'elle doit utiliser de manière coordonnée. Dans le cas présent, il conviendrait d'utiliser l'expertise des autres instruments pertinents de l'UE, et notamment des missions PSDC.*

## VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Evropská komise dne 5. července 2016 zveřejnila legislativní návrh týkající se podpory budování bezpečnostních a obranných kapacit v partnerských zemích. Cílem návrhu je umožnit Unii financovat z vlastního rozpočtu vzdělávací činnosti a dodávky nesmrtícího vybavení určeného bezpečnostním silám třetích zemí. Tato pomoc Unie partnerským zemím udržitelným způsobem podpoří účinnost vzdělávacích činností zajišťovaných Unii a rozvoj právního státu.

Cílem iniciativy Komise je posílit provázanost mezi rozvojem a bezpečností, kterou v roce 2003 stanovila Evropská bezpečnostní strategie<sup>1</sup> („bezpečnost je nezbytnou podmínkou rozvoje“) a která je od té doby systematicky zmiňována ve všech strategických, všeobecných a tematických dokumentech<sup>2</sup>.

Je samozřejmé, že provázanost mezi bezpečností a rozvojem je klíčovým principem, který předpokládá integrovaný přístup Unie k vnějším konfliktům a krizím. Jestliže cílem rozvojové politiky je omezení a celkové vymýcení chudoby („bez rozvoje a vymýcení chudoby nebude existovat udržitelný mír“), budování kapacit v bezpečnostním sektoru jasně a zásadně přispívá k cílům udržitelného rozvoje.

Parlament se s tímto postojem vždy plně ztotožňoval. Ve své zprávě o komplexním přístupu EU<sup>3</sup> tak vítá „propojení bezpečnosti a rozvoje, které by mělo při uplatňování komplexního přístupu EU představovat klíčový základní princip“.

Je třeba rovněž připomenout, že budoucí směřování propojení bezpečnosti a rozvoje bude jednoznačně potvrzeno v Evropském konsensu o rozvoji, který je v současné době revidován.

Tento návrh umožňuje posílit soudržnost činnosti Evropské unie.

Umožňuje provádět cíle globální strategie EU pro zahraniční a bezpečnostní politiku, kterou v červnu 2016 představila vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku. V prioritě č. 4 „Od vize k akci“ je zdůrazněno, že aby bylo možné čelit vnějším krizím, je nezbytné posílit kapacity partnerských zemí.

Tato potřeba je rovněž připomenuta v usnesení Parlamentu o mírových operacích<sup>4</sup>:

*„Parlament vítá společné sdělení o budování kapacit a připojuje se k výzvě Rady k urychlenému splnění tohoto cíle“.*

Tento text tak navazuje na společné sdělení z dubna 2015<sup>5</sup>, které přehledným způsobem identifikovalo nedostatky Evropské unie v budování kapacit v partnerských zemích a v reformě bezpečnostního sektoru (RSS). Unie v současnosti provádí hodnocení potřeb nestabilních zemí, zejména v Africe, a nástroj přispívající ke stabilitě a míru již financuje činnosti v rámci RSS.

Unie tímto návrhem potvrzuje své mezinárodní závazky v oblasti rozvoje. Bere na vědomí revidované směrnice Výboru pro rozvojovou pomoc OECD pro podávání zpráv týkajících se

<sup>1</sup> Evropská bezpečnostní strategie (dokument Rady 15895/03 ze dne 8. 12. 2003).

<sup>2</sup> Příklad: Strategie EU pro rozvoj a bezpečnost v oblasti Sahelu z roku 2011.

<sup>3</sup> Usnesení Evropského parlamentu ze dne 3. dubna 2014 o komplexním přístupu EU a jeho dopadech na soudržnost vnější činnosti EU (2013/2146(INI)). Přijaté texty, P7\_TA(2014)0286.

<sup>4</sup> Usnesení Evropského parlamentu ze dne 7. června 2016 o mírových operacích – spolupráce EU s OSN a Africkou unií (2015/2275(INI)). Přijaté texty, P8\_TA(2016)0249.

<sup>5</sup> Společné sdělení Evropské komise a vysoké představitelky Evropskému parlamentu a Radě „Budování kapacity na podporu bezpečnosti a rozvoje – umožnit partnerům předcházet krizím a zvládat je“, 28. dubna 2015, JOIN(2015) 17 final.

oficiální rozvojové pomoci (ORP) v oblasti míru a bezpečnosti, které rozšiřují působnost pravidel ORP na bezpečnostní sektor, a agendu OSN pro udržitelný rozvoj 2030 a její 16. cíl udržitelného rozvoje týkající se míru a spravedlnosti, který zdůrazňuje potřebu podporovat vnitrostátní instituce pověřené bezpečností v nestabilních zemích a zemích zasažených konfliktem.

Tento návrh reaguje na naléhavou potřebu a na očekávání místních subjektů. Již více než tři roky se objevují náznaky politického vedení, aniž by však vyústily v zavedení konkrétních opatření. Evropská rada již v prosinci 2013 prosazovala program „Výcvik a vybavení“, z kterého vznikla iniciativa CBSD („budování kapacit na podporu bezpečnosti a rozvoje“). V závěrech ze zasedání Evropské rady v prosinci 2016 je zdůrazněno, že je třeba, aby byl před koncem prvního pololetí roku 2017 přijat legislativní návrh Evropské komise.

Tento legislativní text má podobu návrhu, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 230/2014 ze dne 11. března 2014, kterým se zřizuje nástroj přispívající ke stabilitě a míru. Přezkum nástroje přispívajícího ke stabilitě a míru spočívá jen v doplnění nového prvku, díky kterému by tento nástroj dokázal řešit stávající nedostatky při poskytování podpory všem aktérům v oblasti bezpečnosti (včetně ozbrojených sil), přičemž by umožnil poskytování odborné přípravy a vybavení na řešení naléhavých krátkodobých a střednědobých potřeb v rámci snahy o dosažení udržitelného rozvoje.

Urychlené provedení iniciativy CBSD v partnerských zemích by bylo doplněním a dokončením stávajících opatření.

Evropská unie již disponuje několika nástroji, které jí umožňují podporovat civilní bezpečnostní složky (policii) a spravedlnost prostřednictvím financování určitého vybavení (vozidla, radiopřijímače atd.).

Unie však není schopna podporovat vojenské síly, a to navzdory tomu, že v některých případech mohou území stabilizovat pouze ozbrojené síly tím, že se podílejí na obnovení bezpečnosti obyvatelstva a činnosti orgánů veřejné správy a na základních službách.

Chybí jí finanční nástroj, který by mohl být rychle a účinně aktivován k tomu, aby v případě potřeby přímo podporoval partnery v oblasti bezpečnosti ve třetích zemích. Jestliže nebude k dispozici kapacita na podporu potřebných a koordinovaných programů v oblasti vybavení, je dosažení trvalých kladných výsledků, pokud jde o odbornou přípravu a poradenství zaměřené na ozbrojené síly třetích zemí, ze střednědobého a z dlouhodobého hlediska mimořádně obtížné.

Tato naléhavá a nezbytná podpora z podnětu Komise by umožnila překonat nedostatky existujících opatření počínaje programy na podporu „civilních“ bezpečnostních složek a dalšími rozvojovými programy a konče odbornou přípravou, kterou by mohla zajišťovat evropská strana, a nedostatečným vybavením místních sil. Evropská unie musí být schopna poskytnout vybavení bezpečnostním silám partnerských zemí, jimž dává vzniknout v rámci svých misí.

Podpora na úrovni EU by například mohla umožnit financování zdravotnické infrastruktury posádky v Mali, kde již Evropská unie působí v rámci vojenské mise EUTM Mali. Jednalo by se o renovaci stávající zdravotnické infrastruktury, jako jsou např. ošetřovny, která by měla zajistit, aby se poskytovaná péče dostala na přijatelnou úroveň. Ošetřovny musí být schopny poskytovat základní zdravotní péči zahrnující ochranu matky a dítěte, jakož i lékařskou první pomoc.

Účast na výstavbě nemocničních zařízení pro ošetřování zraněných by pro Unii znamenala

přidanou hodnotu a přispěla by k úspěchu evropské mise.

Nedostatek finančních prostředků v současnosti oslabuje důvěryhodnost vnější činnosti Unie, zatímco jiné země, jako např. Čína, Rusko nebo Turecko, svou pomoc vůbec nepodmiňují dodržováním zásady řádné správy, kterou EU podporuje, přičemž neustále posilují své vazby s africkými zeměmi, a to zejména ve vojenské oblasti.

Komise zvažovala několik způsobů financování těchto iniciativ. Ve svém posouzení dopadů<sup>1</sup> došla k závěru, že revize nástroje přispívajícího ke stabilitě a míru by byla v první fázi nejvhodnějším a nejúčinnějším způsobem, jak posílit budování kapacity na podporu bezpečnosti a rozvoje. Tento nástroj, který se vyznačuje značnou pružností, umožňuje financovat širokou škálu opatření bez územního omezení.

Skromné původní finanční prostředky ve výši 100 milionů EUR by měly umožnit doplnit již probíhající činnosti, což by mělo velmi příznivý dopad na bezpečnost, rozvoj a ekonomiku. Prozatím se nepředpokládá žádný dopad na státní rozpočty členských států, i když je možné, že rozpočet nástroje bude třeba významným způsobem navýšit s ohledem na celosvětové bezpečnostní požadavky a činnosti související s RSS.

Další vývoj této iniciativy bude projednán v rámci rozprav o víceletém finančním rámci pro období po roce 2020 a na prosinec 2017 se připravuje přezkum nástrojů na financování vnější činnosti Unie v polovině období.

Právní rámec návrhu je jasný, přesně stanovený a umožní předejít jakékoli odchylce.

Aby se zajistilo řádné uplatňování nařízení, byla stanovena odpovídající ochranná opatření:

- Podpora ozbrojených sil třetích zemí by se týkala pouze určitých zemí v řádně vymezených situacích, kdy budování kapacit vojenského sektoru slouží k dosažení rozvojové cíle.
- Podmínky pro uvolnění této finanční pomoci jsou přesně stanoveny: poskytnutí finanční pomoci je odůvodněno situací v dané zemi a dohodou mezi třetí zemí a Unií.
- Na podporu se potom vztahují přesně stanovená omezení: nemůže být použita pro běžné vojenské výdaje (mzdy, důchody), nesmí sloužit k nabývání smrtícího vybavení, jako je nákup zbraní a střeliva, a nesmí být určena pro výcvik, jehož výhradním účelem je zlepšit bojovou kapacitu ozbrojených sil.

Je rovněž důležité, aby byla věnována zvláštní pozornost řádnému přidělení finančních prostředků.

Nařízení ve znění pozměněném Parlamentem by rovněž mělo být plně v souladu se Smlouvami. S ohledem na cíle rozvojové spolupráce je v případě potřeby možné financování budování kapacit v bezpečnostním sektoru na základě článků 209 a 212 SFEU (tzn. rozvojová spolupráce na jedné straně a hospodářská, technická a finanční spolupráce se třetími zeměmi na straně druhé).

Tento právní základ umožňuje, aby byly do oblasti působnosti zahrnuty všechny rozvojové země a rovněž další nestabilní země, pokud splňují stanovené podmínky. Nástroj by umožnil poskytnout pomoc zemím, jako jsou Mali, Středoafriická republika nebo Somálsko, a dalším nestabilním zemím se skutečnými potřebami (Niger, který se potýká s vpády teroristických

---

<sup>1</sup> Studie dopadu, Budování kapacit na podporu bezpečnosti a rozvoje, které je přílohou dokumentu Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 230/2014 ze dne 11. března 2014, kterým se zřizuje nástroj přispívající ke stabilitě a míru (SWD(2016) 222 final).

skupin z Mali, Čad a Kamerun).

Pokud jde o harmonogram a provedení nově pozměněných ustanovení, je třeba zdůraznit, že budou dodržena stávající ustanovení nařízení, kterým se zřizuje nástroj přispívající ke stabilitě a míru, z roku 2014. Jedná se o mimořádná opatření pomoci a programy prozatímní reakce (článek 7) a tematické strategické dokumenty a víceleté orientační programy (článek 8). Jedná se rovněž o rozšíření povinnosti provádět opatření pomoci v souladu s mezinárodním právem na opatření pomoci zaměřená na budování kapacit na podporu bezpečnosti a rozvoje (článek 10).

Pokud jde o úlohu Parlamentu, ustanovení platná pro nástroj přispívající ke stabilitě a míru se rovněž vztahují na všechna ustanovení pozměněná tímto nařízením. Pokud jde o neprogramovatelná opatření, Parlament je pravidelně informován prostřednictvím sdělení Komise Politickému a bezpečnostnímu výboru. V případě programovatelných opatření Parlament projednává návrhy prováděcích aktů (strategické dokumenty, víceleté orientační programy, roční akční programy) a návrhy strategických dialogů s útvary Komise a ESVČ před každou přípravou víceletých programů.

Zpravodaj se domnívá, že návrh Komise je pouze prvním krokem ambicióznější evropské politiky týkající se budování kapacit Unie v partnerských zemích. Přibližně rok po zveřejnění návrhu Evropské komise musí Evropský parlament převzít odpovědnost a urychleně přijmout tento text, který je zásadním nástrojem podporujícím trvalou stabilitu třetích zemí, rozvoj právního státu a účinnost vnější činnosti Evropské unie.